

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 43 (1917)  
**Heft:** 7  
  
**Rubrik:** Eigenes Drahtnetz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Apage satanas!

Nun, arme Menschheit, kommt es dick!  
Im verschärften U-Bootskriege,  
Mit dessen Linsen und grauer Tück',  
Da feiert der Tod nur Siege.

Die ultima ratio der alten Welt  
Noch heute von Menschenblut triesen —  
Was nicht auf blut'ger Ebene fällt,  
Das stirbt in des Wassers Tiefen.

Die Völker leiden es weit und breit.  
Erstarrt vor Entsetzen und Grauen;  
Manch' andere schüren noch den Streit,  
Am Pläne darauf zu bauen.

Mit frommem Augenverdrehen und Litz —  
So spielen sie den „Neutralen“,  
Dann mahnen sie zu gegebener Frist  
Ihren Gläubiger ans Bezahlen.

Nur Angst und Surcht um das Kapital,  
Das sie ins „Geschäftchen“ stecken,  
Ergreift sie heftig mit einemmal,  
Als sie jene U-Boote schreckten.

Sie treten an uns als Versucher heran,  
Unsern blanken Schild zu trüben —  
Wir aber rufen Mann für Mann:  
Tut was Ihr wollt, dort drüben!

Wir Schweizer bleiben fest, neutral!  
Mag's manchen von Euch nicht passen,  
Wir wehren uns in jedem Fall  
Und lassen nicht mit uns spassen.

Wir halten das Schweizervort noch hoch,  
Auf uns war allzeit Verlaß;  
Wir kriechen unter Keines Joch,  
Apage satanas!



Kägel: Die Herrlichkeit ist gli  
us gli mit de Grimmikere und  
dä Grütlihanere, die händ de-  
nand 's Weisli verzehrt, daß  
mr's nümme cha flüke.  
Chueri: Sunderheilli uf de leiti  
Sundig abe, mo' f' ehnen äfängs  
„ein Mann aus dem Volke“  
dur Birenmühl abeglo händ.  
Kägel: Jä, dr Ander ist halt au  
Eine gli, sie händ ja gschriebe,  
„ein Mann aus dem Volke  
Israel“.

Chueri: Uf em Land usse wär is  
Täfelsviti keine  
worde vo unsere Leut, bin i garant  
dafür, und wenn  
'r gottstrami so gschid gli wär  
mir zmo zäme.  
Kägel: Ae, göhm'r au äweg, i  
weil nüd ä so oder ä  
so mache, es Jud oder Christ;  
es ist nu dä Tiferenz,  
daß wenn euser 's glih wänd  
mache mo dies, so  
chönt euser Kägilorf einweg  
über, sechs Monet gültig,  
und säb chömed f'.

Chueri: 's Gschidli ist, daß derig,  
mo denand vorane  
vor Liebi birelts verfolge händ,  
denand vor allne Lüte  
göhd gon abzieh und de Safen  
abtecke, daß mr 's  
bis uf Schwamedingen ufe  
g'chmöckt.

Kägel: Da ist fir Rätig ä so gli,  
das ist ja bim Gär-  
raten akarat glih: zerste  
rüssed f' vor Höchsigli nüd  
wie f' denand wänd täschlen  
und Zeli machen und  
abschlücke und dälönt nüt  
weder „Waseli Schahli“ und —  
Chueri: Säb händ Ihr wellewäg  
nüd an Euerem  
eigne Lb erfahre, nüd ämol,  
mo-n'r im Saft gli sind.

Kägel: Und wänn Eini es  
halb Jahr drüberabe ihre  
Schangli nu ämal wöft ä  
chli i d' Schueh lestelle, so  
flüß's, daß d' Sedoren  
umeflüged und sie —  
Chueri: Und er hät en  
Sördröpfelstößel über 's  
Zug abe oder en Sürhooggen  
im Mul ine; säb chönt  
ehner Rümme mit Cuere  
Slitterbuchenerinnerige.

Kägel: Wenn i Eu ghüratet  
gha hett sowieso.

## Groß-St. Gallen und andere Größen

Ach, die Bauern haben bald  
nicht mehr Raum für ihre Herden,  
jedes Stücklein Boden will  
heute Bauplatz werden.

Häuser gib't's ohn' End' und Zahl,  
und die Städte sich verschmelzen:  
wo ein Sumpf ist oder See  
baut man halt auf Stelzen.

Und für Wiesen ist nur Platz  
höchstens noch im dunkeln Keller,  
grüne Sarbe siehst du nur  
noch als Rauch im Suppenteller.

Wunder!s dich, wenn ich mit Schmerz  
an die Zukunftszeiten denke —  
und mit Grübeln, was das wird,  
sicher noch das Hirn ausrenke?

Golzapfelbaum

## Wilson's Politik

A.: Ich verstehe Wilson und seine Politik  
nicht — die deutschen U-Boote haben doch  
nun infolge seines Schrittes völlig freie  
Hand — wie konnte Wilson den Zentral-  
mächten ungewollt einen so großen Dienst  
leisten?

B.: In der Tat auffallend und umsomehr zu  
verwundern, als der geleistete Dienst, wie der  
amerikanische Präsident sich sagen konnte,  
ganz unbezahlbar ist!

G. G.

## Der Heiratskandidat

„Reich?“ „Mir die Hand, mein Leben!“

skl.

## Die „neutrale“ Zeitung

Man darf für England laut nicht lärmern, schwärmen!  
Man schlüpfte nicht zu sehr in Briands Kleidung!  
Glaubt nicht, dass wir für Deutschland uns erwärmen!  
Man liest da drüben doch ja unsre Zeitung...

Man schreibt ein Lob so zwischen elf und zwölf  
Für die Zentralen, schön im kleinsten Kleindruck!  
„Nehmt diesen Knochen, arme Hungerwölfe —“  
Ja, selbst auch dieses macht noch „drüben“ Eindruck.

Entente-Siege! Winkt ein Ordensbändchen?  
Im Feitdruck schwimmt der Genter Festartikel.  
Die liebe N. Z. Z. druckt dann ein „Händchen“:  
„Lies, England! Lies!“ Es geht auf die Karnickel!

Und wagt der Geist der schäbigsten Verneinung  
Sich nicht ans Licht, um selbst zu intrigieren,  
Dann setzt man Spalten — die Entente-Meinung!  
Warum darf ein Redaktor nicht zitieren?

Die „Times“, der „Cemps“! Je besser, je verstockter!  
So wahr! neutral die Zeitung den Charakter...  
Nun fragt mir nur den hochgelehrten Doktor:  
„Wer ist „im Ausland“ denn bei euch Redaktor?“

Ulrich von Büttner

## Aphorismen

Der Wille Ohnmächtiger heißt Unrecht, der  
Wille Mächtiger Recht, der Wille Mächtiger  
S made.

Von einem großen Manne Nichtigkeiten  
erzählen, heißt golddurchwirkter Börse Pfennige  
entnehmen.

Kallischer

## Eigenes Drahtnetz

Minnesota. Am 36. zentralamerikanischen Methodistien-  
Meeting toastierte der Vorstehende Gotthilf Paulus auf  
die humane Wirkung der Bethlehem-Granaten, die die  
im Herrn Getroffenen so rasch und schmerzlos in eine  
bessere Welt hinübernehmen und er schloß mit den  
Worten: „So es im unerforschlichen Ratsschluß Gottes  
liegen sollte, daß wir mit Deutschland Krieg bekommen  
sollten, was wir in unserm Herrn und Beiland alle in  
unserm Innersten hoffen wollen, so wird er uns auch  
weiter wie bis hieher leiten.“

Rom. Der „Popolo d'Italia“ hat die Schweizerische  
Zinsworte an Wilson genehmigt.

Redaktion: Paul Altheer. Telefon 1233.

Druck und Verlag: Jean Frey, Zürich, Dianastraße 5  
Telephon 4655.

**Ara Liqueurs**

**„ARA“-Liköre**

Die neue feine Schweizer-Marke. — Bester Ersatz für ausländische Marken.

Anisette - Cherry Brandy  
Crème de Menthe  
Curaçao — Cumin  
Crème de Vanille

1/4 Flasche Fr. 7.— 1/2 Flasche Fr. 3.75  
1/4 Flasche Fr. 2.— Taschen-Flacon Fr. 2.25

# Champagne Strub